

ՄԻ ՃՄՈՒՍՅԸ ՀԱՎԱՏԻՈՒ

(1868)

ՀՈՒՄՐՈ 59

11. Երևանի իշխանական
 12. Երևանի իշխանական 10 պետական
 13. Երևանի իշխանական 5 " "

ԾԱԼԸ
ՀԱՌԳԱԹ 20

Լ-2 ալյուր 2 1/2 պէյալ Սէճիտ
Գիր տըղը 1 " "
Տանէոի 50 Պէյիւք 60 փարայ

പ്രകാശം 3 ശാസ്ത്രം

Տիւն Քաջաճ	Սար սարգս	Եղիշ	ԹԵԼԵՂՐԱՖ	Լ ծնորա
36 1	36 2	35 35	դ.ա.բ.ճ.դ.ար.բ.ե.ի.բ	Բարխ
				Սարգսյան
				Վ իննա

ሠላሳ 20 ርባሳ

ዕብራይስጥ ቅዱስ መጽሐፍ

Փարիս 29 շուպաթ

Գ. օսթիկոնէ	աշխարհ	52 60
Գ. արանոր		53 5
Լ. ճիւղա		52 5/8
Գ. արանոր		53 1/16
1865 Օսմանիւ	խմբի գրառ	266 25
"	"	267 50
Փրանսիոյ		68 85
Գ. օրանոր		69 121/2
Ի. Թ. օրա	Փանաշուրդը	435
Գ. արանոր		4550

ᐅᓂᓂᓂᓂ 26 ᓂᓂᓂᓂᓂᓂ

Իէսմի Սօնիթօր Իւթրօպուրի-
տա Իուժանիա մուրախիստանընա
վագի օրան իսթիգպալի նագլ իաէ-
րէք տէր քի, Իուսիա իմքէրաթօրու
Իրէնա Շարլ հագգընտա օրան իսի-
լուսի վէ մէմլէքէթլէրի հագգընտա
օրան իսպըրիտահլըզը ճիհէթինտէ քէն-
տիլլէրինի թէմիլ իթմիլ աիլ :

၇-၄-၇၂ ၂၈ ဖေဖော်ဝါရီ

Խաթինաֆի մահքէ մէտինին ոտի
հարաքեալԹը իլէ նիզամուրզըզընտան
սաղայը , իբի սէնէտէն պերսու կէլմիշ
օլան տաաւի նազըրլարընըն իւչիւտէ
Թէշէքքի իթմիշքիւ խեան պիր շէյե
միւֆիտ օլմամըշ աըր : Պու տէֆա
մէպուսանտան պիրի տաաւի նազըրը
նա պու պապտէ պաղը սիւալլարտու
պուլունմուշ օլուպ , նազըրը մումա
իլէյհ պէյան էլէտիքի , մէմուրիլէԹի
նէ պաշտարըզ կիպի սէլէֆլէրինէ իմ
Թիսալէն պու պապտէ ինթարալթա
միւպատէրէթ իլէմիշ իսէտէ , մահ
քէմէի մեգքիւրէ ճէվապընտաւլլահ
տան վէ զամիրինտէն պաշգա քիմսէյե
մէ ոտլ օրմատըրընը պէյան ու իֆտտէ

Ելէ միշտիկ, Տառալի նազըրը շունուտա
 Իլալէ ի Թաթքի, պու մահ քէմէի Աւի-
 նին տէյիլ էսապլարընը Թէնգիս Իգա
 սուրէթի Թէշքիլինին Թատիլ սւ ըս-
 լահը պապընտա եագընտա մէճլիտէ
 միւրաճսաթ էյլէյէճէքտիւր : Նազըրը
 մաւմաիլէյին Թէքլիֆի պէճիտ օլտու-
 դունու մէճլիսին իքի սիւլսի գուրասը
 էքսէրիէթիլէ Թասսիգ օլունմուշ-
 Կուլ :

Իբրեւսի կրեւնիւ Սէնաթօ մէջ իսիս
պու մատտէ հագգընտա տաալի
նազրընա պագը սիւալլար իթաի ,
լւգիւնճիւ կրեւնիւ նազրը մումաիլէյ
ճէվապ վէրաի քի, պու պապոէ օլան
գանուէն թէքիֆիլի մէպուսան մէճ
լիսինէ թապալմ իթմիլ պուլունուպ
վէ օիտան սօղրա մաղահաթ հալիլէ
Սէնաթօ մէջ իսիսինէ կէլէճէք օլուպ
իբի մէջ իսիլէրին արասընտա թէքէվ
վիւն իթմէսի միւհթմիլ օլան պիլ
մուպայէնէթ ու նիֆագտան իճթինապ
իլէմէք արգուսի իլէ պու քէյֆիլէթէ
տաիր օլաճագ մուպահասաթըն իշ
նէ վագըթ Սէնաթօյա արզ օլունուր
սպ օլ վագըթա պըրպղըմասընը թէր
ճիհ փուէր :

Պու ճիւմէէ իւէ , սէնաթօ մէճիւ
սի պու իխթարա ասլա սէմմը իթի
պար իթմէյէրէք , մուպահասաթըն
պիլա թէ'սիլ իճրայա կէլմէսի հագ
գընտա ըսրար խոխպ , վէ իւչ կիւն
մուպահասաթէ տէվամ օլունուպ ,
մուխալիֆ թագըմ ազալարը մատտէի
մէղպուրէ մուպահասաթը տայրէսին
տէ գալնաճագ եէրտէ , վիւքէլանըն
էթվար ու միշվարը հագգընտա աճը
աճը թէչէք բիլէր իթտիլէր , վէ էվ
վէլքի մէճիսի տաղըթտըղընտան սօ
լայը սիթէմէր խոխպ , մէմէքէթին
խարապընա եխրիւմէքտէ օլտուղու

նու պիտրիտիլէր : Պուռնտան սօզրա
տաավի նազըրը Թէրաֆընտան Թէք-
լիֆ օլունան գանուռն իւզէրինէ վէ
կէրէք իսթինաֆ մահքէմէսինին պա-
ղը ազալարը ալէյհինէ վէրիլէն իզա-
հաթա գարըը Թաֆալին ու Թայեիպ
օլունմասը իլինն , գուրա վէրիլմէսի
Թէքլիֆ օլունտուռ : Պու Թէքլիֆ 22
յէ գարըը 25 գուրա էքսէրլէնԹլէ
գապոււ օլունտուռ , իքի գուրա տա
պիլԹէրաֆ գալտըգըրը հալտն : Պու-
նուռն իւզէրինէ տաավի նազըրը միւ-
Թալտա իթմէք իւզրէ մէՃլիտտէն չէ-
քիլի վէրաի :

Ինքնեւ կիւնիւ ընկած վիւքէյա
վուգուի հալի մէպուսան մէճլիսինէ
թէպլիղ իլէմէսի իւզէրինէ , մէճլի-
սի մէղքիւր տէրադապ տաալի նա-
զըրընըն թապր ու հարաքէթինի թաս-
տիգ զըմնընտա քուրա վէրտիքտէն
մաատա , գապլինէյի հալլէյէ էմնիէթ
գուրասը իթասը իլէ ծնա մուսվէ-
նէթ ու հիւնայեաէ պուլունտու : Պու
թէքլիք 32յէ գարը 84 գուրտ էք-
սէրլիէթլէ գապուլ օլունտու , վիւքէ-
յա գուրա վէրմէտի :

Պաւ դուրանին իւզեցինէ մէջ իստ
պիւր չօգ պեճիս գանուն թէքլիքլերի
արդ իղեմիչ օրտուղունս, վէ պու
թէքլիքլերին էն մուհիմէ բինտէն պի
րի սե չըմէն աբ ֆեղլէր քէյֆիքլի
պո-լու նաւաղունս. վիւքէլա թէ ֆէք-
քիւր իտէրէք, սէնսթօյու տաղըթ-
մաւտան սարֆը նազար իլէտի :

[illegible]

Բաթրի ղազէթաօր տէր քի, Սէ-
լահ Պուղոսն իլէ Սըրպիսթան մէմ-
լէքէթլէրի իլլէրի թէպքին օլտադ-
պիր եօլա կիրմիշ, վէ զիքր օլունան
մէմլէքէթլէր տուէլը մուազզամա իխ-
թարաթընա հաւալէի սէմ'ը իմթիպար

պիտի կէջմիշտ իշխանութեան իսթա-
լարը տողորութեամբ լար :

Փարիս 1 Տար

Բարձրագոյն Բարձրագոյն իսթա-
լարը կը կարգէ հազարէ թիւերն
իրատ էյլեմիքերի նութգ սուլն ու
իթիտալ իւզրէ պուլունտուղունու
Մօնիթէօր պիտի լինի :

Նութգու գրաւի տէր , Նուրուա
միւտաւհատընն պագասը վէ էսասը
գաւիլէ իւզերինէ վաղ ու թէսիսի
իշխան լաէնգաթի նութուղ ու թէէ-
սիսիսի իսթիմալ էյլեմիք , պու իւ-
տամաթմը մաղհէրը մուվաթֆագի
յէթ օրմասըն էճնէպի հիւթիւմէթ
լէրինին իսթիսէթ ու իսթիսալը
իւզրէ վուգուա կէլէն մուվէնէթ
լէրի պիւր թէմինաթը գաւիլէ տիր :

Յորան տէր քի միւսիւ տը Պիւա
պէթի Փարիսէ կէլէլի պէրու Բու-
սիա տէվէթինին սուլն ու ասայիշէ
օլան տամիսի , մէյլ ու բաղպէթի հագ-
գընտա ըղհարաթը միւէքքիտէ սէր-
տիլէ , Հարգ իրիսթիանլարընն ահ-
վալի ճիհէթինտէ տէվէթի միւշա-
րիլէհանըն տիկէր գապիլնէլէրտէն սյ-
ըըմամագ նիլէթի գաւիլիսիտէ պու-
լունտուղունու պէյան իլէմիշ տիր :

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹՐ ՄԻԻԹԵՆԱՎՅԵ

Բամասան թէվարիւտ իտէն հա-
վատիսի ախրիլէ նաղարէն Փափա
հաղրէթլէրի հիւթիւմէթի տիւնէն-
վիլէրինի պիր էսասը գաւիլէ իւզերի-
նէ վաղ ու թէսիս էյլեմէք նիլէթինէ
մէպի կէրէք սիւքի ապէրլէ վէ կէ-
րէք մէմուրլէթի միւթլէտէ Գա-
թօլիք միլէլի միւթլէթիֆէսիտէն
միւսթայիտ քիմնէլէր ճէլլ ու իւ-
թիստամ էյլեմէք նիլէթինտէ պու-
լունտուղունու գաւիլիսիտէ , Բամ օր-
տուտունուն էքսէրի միլէլի մէրգումէ-
տէն թէլէթիլինի տախի միւրատ էյլե-
մէքտէ իտէ տէ , Բամ ահալիսի պու-
նա աչըպտան աչըլա գարը կէլմէք-
տէ տիր :

— Միթիւաթիօն զաղէթաւորնտա
շու վէճհ իլէ գրասթ օլունուր :

Նուսիւ Մութիլէ միւսիւ տը
Մէթէրնիք վէ Երտ Եյընս պէյն-
լէրինտէ սրգճա սրգճա կէօրի շմէք
վուգու օլունմագտա տըր , պու միւրթ-
գաթլարընն սէպէպի մէսէլէի Հար-
գիլէ տիր :

Նուլմէյիլ քի զէվաթը միւշարի-
լէյիւմիւն պէյնիստէ պու պագտէ
նէ սէօլ կէլտի վէ նէ մուպահասա-

լար օլունու , լաքին շուրասը սահիհ
տիր քի էլպէթ տիւվէլը Վարպիւ-
նին վէսվէսէ վէ էնտիշէլէրինի միւ-
ճիպ օլուն պագը հալաթ մէվճուտ օլ-
մալը տըր :

Վէ ֆիլ հաքիթէ Թարաֆըմը
պիւրիլիլէր քի , Յորանտա Թարա-
ֆընտան թուլունա պէճիտ Թալիմաթ-
լար կէօնտէրիլիլ , վէ Մալթա իլէ
Ղիպրալ Թարաֆի օլուն քէօմիւր մահ-
զէնլէրինին զայէթլէ միւթէմէլ սու-
րէթտէ տօլու թուլունմալը հագ-
գընտա , ինկիլթէրրա տէվէթի Թա-
րաֆընտան իսաստէթէն վէ աճէլէթէն
էմիլէր զուհուր իթմիշ տիր :

Նուրը Սըրպ հուտուտլարընա
տօղրու Մաթիւա տապիլի եիւրիւ-
մէքտէ տիր տէյու պիր սէօլ վար :

— Միթիւաթիօն միւշէվիլէ սուրէթ-
տէ էաղտըրը մէվքիւր հալատիսի
Փարիստէն մուհարրէր պագը մէքու-
թիպ վէ ինկիլիլիլ Միլէնէր Դա-
զէթաւորնն պու էօլունա պիր պահար-
տա Թաւիթ վէ թէքիտ իթմէքտէ
պուլունտուղունու գարընտան , գօրգուլուր
քի էալալ էալալ սուլն իւմիտէրի
պիւսպիւթիւն պոշա չըգմասըն :

— Ելիլիլէրին էէտը Թասար-
րուլարընտա պուլունտան էմագ ու
արաղիլին էքսէրիսի , զաթէն վէրիլիլ-
լինի թէտիլէ վէ իֆա էյլէյէմէտիլ-
լէրի միւլապէսէսիլէ հիւթիւմէթ Թա-
րաֆընտան գալթ գըլընմը վէ պագը-
լարընտա էահուտի սարաֆանընա թէր-
հին օլունմուշ օլունուր հալտէ , պու
տէֆա արաղիլի մէվքիւրլէյէ Բուսիա
հիւթիւմէթի Թարաֆընտան սէնէվի
3 եիւղ պին բուպի տահա զամմու-
լիլովէ օլունտուղուն վէ տըթը պու-
տէֆա նէ գաւտար արաղիլի տահալը
վարիտէ քէաֆֆէտի էմլաքընը թէրք
իլէ էօթէյէ պէրլէ սուվուշուպ ֆիլար
էյլէմէքտէ պուլունտուղունու գարընտան ,
մուգատտէ մա հիւթիւմէթ Թահիլին-
տէն վէ տահալը արաղիլի իֆասընտան
աճիլ գալտըրը վէրիլիլէր եիւրիւ
իւզէրինէ Թահիլ օլունմագ իւ-
քէն , շիմաի պու էէնի վէրիլիլ նէրէ-
տէն վէ նասըլ Թահիլ օլունմագը
հէքքէտէ հայրէթ վէրմէքտէ տիր զի-
րա 260 բուպի իրատը պուլունտան
պիր արաղիլի տահիլին սէնէվի 580 ,
բուպի վէրիլի Թահիլի գըլընմը օլ-
տուղունտան իրատը մուրաֆընը պիր
վաղըթտա իֆա էյլէյէմէյէճէյի վէ ֆարգ
իտէլիմ քի էյլէմիշ պիլէ օլուն , էանի
վէրիլիլիլ իրատը Միւսալի օլուն
թէտիլէ էյլէյէ պիլէ պու տտէմ պիր
չէյ էէմէլ վէ էլպիտէ կիլմէլ մի , պու

փարայը նէրտէն էօտէսին — քիմնէ-
նին աղլը էլմէմէքտէ տիր :

— Մաթիւ օլունու իւզրէ միւշ-
թէմիսի Մէրիպա ճիւմհուրի Բէի-
սիսին միւտտէթի հիւթիւմէթի պու-
սէնէնին իսթիմընա տօղրու միւն-
գաղ օլուն , էէնի Բէիսին իսթիսա-
պընա կէլէճէք ալաֆրանկա նոյեմ-
բեր 4 տէ գուրա վիլիլէճէք իտէ տէ ,
չիմտիտէն Թարաֆ Թարաֆ պու-
պագտէ մէշվէրէթլէր իճրա վէ իթ-
թիհատլար աղտ օլունմագտա տըր-
էլհալէթ ու հաղիհի մէյաւնտապաշ-
լըճա իւշ իսիմ կէլմէքտէ տիր . 1 .
չիմտիլի Բէիս Ղօնուրն , 2 . ճէնէրալ
Կրանթ , 3 . միւսիւ օլէլ անճագ կէօ-
րիւնիւշէ նաղարէն սոն սոնունտա իշ-
էալընը Ղօնուրն իլէ Կրանթտա գա-
լաճագ իտէ տէ , պուլարըն հանկըր
էքսէրիլէթ գաղանաճագ , չիմտիտէն
քէլթ օլունմագ :

Փարիս 2 Մար

Յորանտան Պէրլինէ վէ Բէթ-
րօպուրիկա կէրէք պիր նօթա կէօն-
տէլմիշ օլմասը , վէ կէրէք Բրէնս Հար-
լըն Վարօլէօն իմէրաթօրա իսթա-
պէն պիր նամէ Թահիլ իթմիշ օլուն-
զու հալատիլէր էալունա չըգմըշտըր :

ԻԼԼՆ

Մուլթան համամը ճիւլարընտէ մա-
լիւմիւ մըքտար օսմանը ալթունի
թահիլու օլունտան պիր տտէտ պօսօ
պուլունտա պպապը վալիպը զալթիլէ-
տէ ճանիպի էմանէթտէ հըֆլ օլուն-
մաւշ օլմալլէ , սահիպի զուհուրիտէ
թէպիլ օլունմագ իւզրէ իլան քըլընմա-
սի իլուն միւլէքքէրլի մալտուտէ
տիր :

Օ Օ իլքատէ 1882

Հէր կիւն սաաթ 3 1/2 տա Պօ-
ղալ իլինէ կիլմէքտէ օլան վաթօրտան
ֆաղտ օլարագ հէր ճիւմա կիւնիւ
սաաթ տէրթ պուլունտա տիկէր պիր
վաթօր քէօրիւտէն հարաքէթլէ , Պէ-
չէթաշ Օրթաքէյ , Լընաւուտքէյ ,
Պէպէք , Բուլէլի հիսար , Միլիլին վէ
Լէնիլէթէյ , վէ անտէն գարշու էա-
գայա կէլիպ Պէյթօլ , Բաշա պահճէ ,
Գանիլա , Գանիլիլ , Վանիլէյ ,
Չէնիլէթէյ վէ Պէլլէպէյին օլուն-
յարագ քէօրիլէյ ալտէթ իտէ ճէկի
Գոմբանիա Թարաֆընտան իլուն օլուն-
նուր :

1868 Հալաթ 20